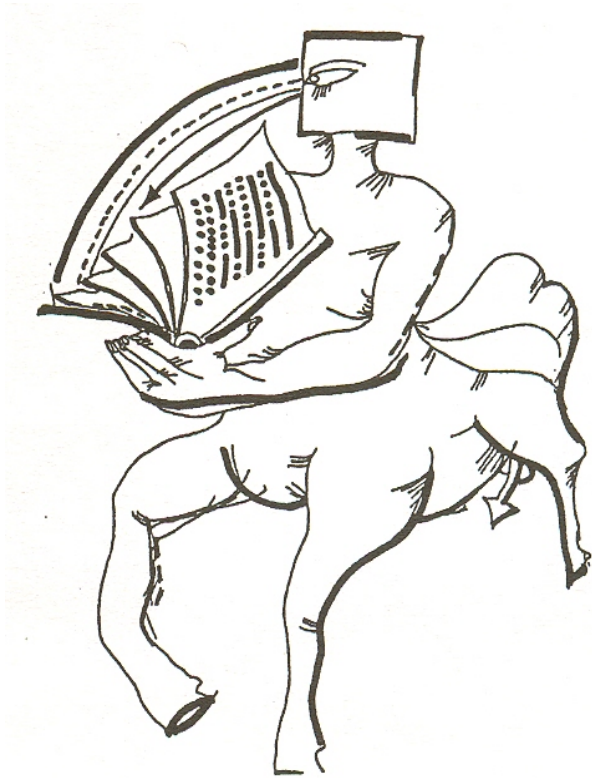


Catalogue

Ediciones del Hebreo Errante



Madrid

Publicación de la Asociación
Mitosemiótica



Серия "Русский поэтический авангард"



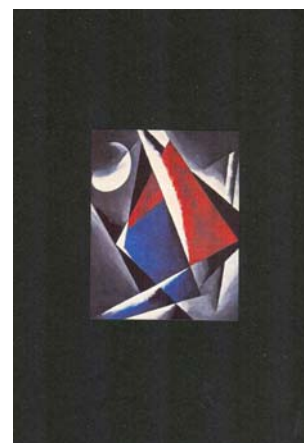
Игорь Бахтерев. Вилки и стихи. Подготовка текста и послесловие Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 122 с. \$49,90

Из всех обэриутов Игорь Бахтерев остается менее известным, во всяком случае, для "публики", хотя и его коснулась сомнительная слава в качестве соавтора популярной в свое время пьесы "Полководец Суворов". И если бы не старания Сергея Сигея, собравшего и опубликовавшего затерянные в частных архивах сочинения этого оригинальнейшего поэта-авангардиста, от Игоря Бахтерева не осталось бы почти следа. В книге собраны стихотворения 1925-1950 годов.



Игорь Бахтерев. Ночные приключения. Подготовка текста и рисунки Сергея Сигея. Послесловие Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 28 с. \$19,90

Эта "сказка-прогулка" по совершенству своей структуры и поэтической техники без колебаний может быть причислена к классическим текстам русского авангарда.



Игорь Бахтерев. Ночной миракли из Мо-хо-го. Послесловия Сергея Сигея и Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 150 с. \$49,90
В книге собраны "миракли" Игоря Бахтерева, представляющие специфическую обэриутскую мистирию.



Игорь Бахтерев. Зимняя прогулка и другие пьесы. Ediciones del Hebreo Errante. Послесловие и рисунки Сергея Сигея. 2002. 80 с. \$44,90

В книге собраны все сохранившиеся драматические произведения Игоря Бахтерева. Впервые публикуется абсурдистская комедия "Зимняя прогулка", первый вариант которой был написан совместно с Даниилом Хармсом и потерян. Публикуемый вариант комедии был восстановлен Игорем Бахтеревым по памяти много лет спустя.



Игорь Бахтерев. Лу. Предисловие и комментарий Сергея Сигея. Послесловие и рисунки Анны-Ры Никоновой-Таршис Ediciones del Hebreo Errante. 2006. 32 с. \$24,90

Вместе с "Ночными приключения" эта поэма принадлежит к вершинам поэтического творчества Игоря Бахтерева.



Игорь Бахтерев. Варвара и другие стихотворения. Предисловие, комментарий и иллюстрации Сергея Сигея Ediciones del Hebreo Errante. 2006. 80 с. \$39,90

В книге собраны стихотворные циклы поэта-обэриута, творения которого стали постепенно выходить из темноты частных архивов только в середине 80-х годов и до сих пор остаются малоизвестными даже специалистам по русскому поэтическому авангарду.



Игорь Бахтерев. Обманутые надежды. Послесловие Сергея Сигея. Рисунки Бориса Констриктора. Второе издание. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 54 с. \$29,90

Второе издание "Обманутых надежд" Игоря Бахтерева выходит с рисунками Бориса Констриктора. В этих иллюстрациях замечательный петербургский художник и поэт, как никто другой, представляет абсурдистский универсум, быть может, самого оригинального и энигматического поэта-обэриута.



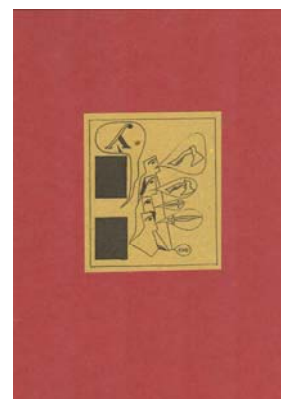
Игорь Бахтерев. Возможно пять. Рисунки Бориса Констриктора. Комментарий Сергея Сигея. 3-е издание. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 40 с. \$ 29,90

Это новое издание стихотворений поэта-обэриута Игоря Бахтерева выходит с рисунками Бориса Констриктора, петербургского поэта и художника. Рисунки не просто иллюстрируют, а входят во внутрь текста, становятся его интегральным элементом, создают новый текст, генерирующий значения, которые в словесном тексте были сокрыты, но благодаря рисункам проявились во вне, перестали быть абсурдистской криптограммой с давно потерянным смыслом.



Николай Харджиев. Куклоподобие. Послесловие и рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 53 с. \$27,90

В книге собраны неопубликованные стихотворения выдающего исследователя русского литературного авангарда.



Александр Туфанов. Ушкуйники. Послесловие и рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 89 с. \$34,90

В книге воспроизводится опытный типографский экземпляр, набранный самим поэтом и оставшийся на его письменном столе, когда он был арестован.



Сергей Подгаевский. Три поэмы. Послесловия Сергея Сигея и Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2007. 120 с. \$44,90

Это издание есть своего рода вызывание к жизни тени всеми забытого поэта-футуриста, само существование которого подвергалось сомнению. В книге публикуются все сохранившиеся поэтические произведения Сергея Подгаевского.



Божидар. Мария. Послесловие Джеральда Янечека и рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2002. 57 с. \$23,90

Впервые публикуется единственная сохранившаяся поэма поэта-авангардиста Богдана Петровича Гордеева.



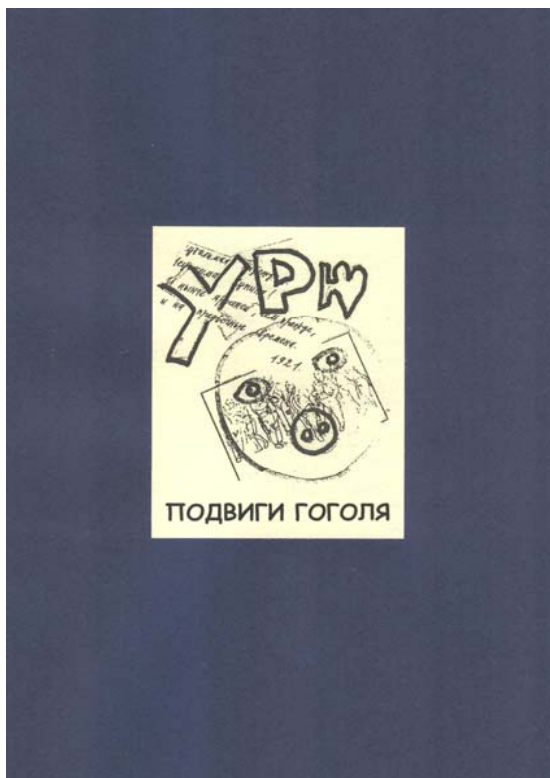
Неол Рубин. Дум-дум. Послесловие Сергея Бирюкова. Комментарий Анны-Ры Никоновой-Таршис. 2-е издание. Рисунки Сергея Сигея Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 66 с. \$39,90

Имя Неола Рубина как участника авангардного движения долгое время было и остается практически неизвестным. В книге воспроизводится со всеми особенностями оригинала первое и единственное издание 1915 года одного из двух его поэтических сборников.)



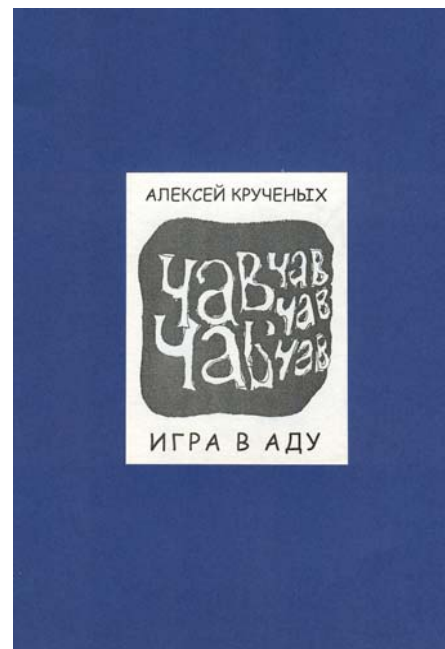
Василиск Гнедов. Крючком до неба. Комментарии и рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 130 с. \$49,90

В книге собраны ранние и поздние стихотворения поэта-эгофутуриста, представлявшего наиболее радикальное направление в русском поэтическом авангарде.



Алексей Крученых. Слово о подвигах Гоголя. Послесловие и рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 49 с. \$24,90

В настоящем издании публикуются два стихотворных цикла Алексея Крученых 1942-1943 годов. "Слово о подвигах Гоголя" было опубликовано впервые в самиздатском журнале "Транспонанс" в 1985 году, а "Арабески из Гоголя" изданы небольшим тиражом в 1992 году в Ейске, но по-прежнему они остаются почти неизвестными исследователям и читателям.



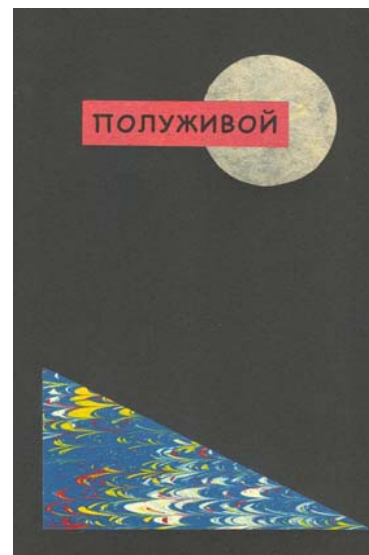
Алексей Крученых. Игра в аду. Послесловие и рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 25 с. \$19,90

Сергей Сигей рассказывает: "Когда в конце 30-х годов Н. И. Харджиев начал готовить том "Неизданного Хлебникова", то попросил Крученых как можно точнее указать те части текста, которые были написаны Хлебниковым. Но Крученых всегда утверждал, что сделать это невозможно и ссылался на "потерю памяти". Настойчивость Харджиева и его любопытство привели к неожиданному результату. Однажды к нему пришел Крученых и с таинственным видом вручил машинопись "настоящей", по его словам, "Игры в аду". До сих пор эту поэму Крученых, несмотря на ее высокие поэтические качества, все издатели отказывались печатать. И вот наконец она вышла в свет, но не в России, а в Испании.



Мирсконца. Ediciones del Hebreo Errante. Предисловие Сергея Бирюкова. 2009. 64 с. \$39,90

"Мирсконца", изданная литографским способом Алексеем Крученых, была по-настоящему первой книгой русского авангарда. Это прежде всего касается "примитивного" способа ее изготовления. Тексты были написаны от руки и соединены более или менее произвольно с рисунками. Обложка была коллажной, что само по себе явилось новшеством в изготовлении книги. Под этой обложкой собрались художники Н. Гончарова, М. Ларионов, Н. Роговин, В. Татлин и поэты А. Крученых и В. Хлебников, создав книжку, название которой выразило наиболее полно "идею" русского авангарда как свершившегося "конца", а не просто "будущего". До сих пор эта книжка воспроизводилась репринтом со всеми погрешностями, которые мешали ее восприятию. В настоящем издании тексты набраны соответствующими шрифтами, а рисунки вычищены от всех "грязнот", т. е. речь идет не просто о "новом", а о первом издании книги, сохраняющим, однако, ее идеальную структуру, но устраняющим все наносное и случайное. Подготовка текстов, вступительная статья и комментарий принадлежат поэту и исследователю русского поэтического авангарда Сергею Бирюкову, коллажная обложка изготовлена Михаилом Евзлиным.



Алексей Крученых. Полуживой. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 36 с. \$37,90

Это издание книжки Алексея Крученых с рисунками Михаила Ларионова продолжает эксперимент с изданием "Мирсконцы", первой русской авангардной книги. До сих пор тексты из крученыховских книжек печатались в антологиях, отдельных изданиях или просто воспроизводились репринтным способом со всеми дефектами, обязанными литографическому способу их изготовления. Экспериментальность этих новых изданий состоит в том, чтобы вычистить литографические книжки Крученых от всего случайного (помарки, кляксы, желтизна бумаги и т. п.). Благодаря этой "гигиенической" операции идеальная структура авангардных текстов как единства зрительного и словесного становится ясно воспринимаемой и ощутимой; и текст, умертвленный механическими репринтами или помещенный под стекло академ-изданий, начинает оживать. Собственно, это и есть главная цель этих изданий: оживить старые авангардные тексты, показать наглядно их актуальность и эстетическую значимость.



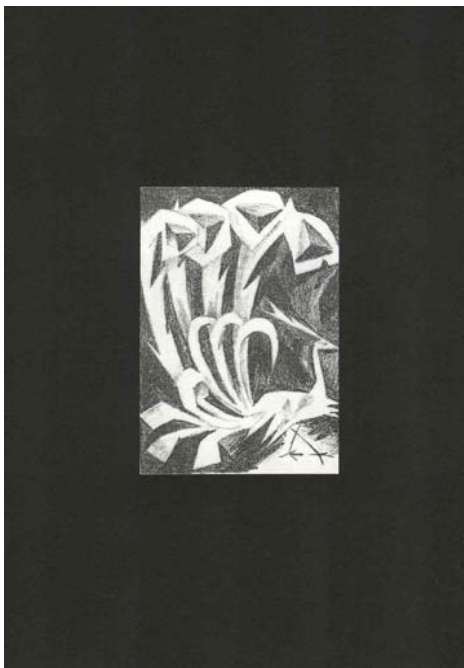
Алексей Крученых. Две поэмы: Пустынники. Пустынница. Иллюстрации Наталия Гончарова. Предисловие Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 44 с. \$37,90

Это издание двух поэм А. Крученых продолжает серию нового воплощения первых литографических книжек русского авангарда, в которых наиболее полно проявились фундаментальные черты "футуристического текста". Серия, в которой уже вышли "Мирсконца" Крученых и Хлебникова с рисунками Гончаровой и Ларионова и "Полуживой" Крученых с рисунками Ларионова, в полном смысле - новое издание этих обветшавших книжек, очищенных от мертвенной желтизны времени, снова вышедших на свет бытия. Тексты предваряются небольшим предисловием, в котором анализируются мифопоэтические элементы поэм А. Крученых, истинного творца русского "футуристического текста" как единства визуального и словесного.



Алексей Крученых. Помада. Предисловие Сергея Бирюкова. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 42 с. \$37,90

"Помада" знаменитейшая и самая дорогая книга русского авангарда. В ней снова сошлись пути Алексея Крученых и Михаила Ларионова. Именно в этой книге впервые были явлены миру стихи Крученых "на собственном языке", то есть заумные. Его знаменитое "дыр бул щыл". Эта книга завершает серию ранних книг Алексея Крученых, своего рода "заумный квартет", в который вошли вышедшие ранее "Мирсконца", "Полуживой" и "Пустынники". Предисловие к изданию написал известный поэт и исследователь авангарда Сергей Бирюков, сделав особый акцент на названии книги и ее композиции.



Тихон Чурилин. Стихи. Подготовка текста, предисловие и примечания Арсена Мирзаева. Иллюстрации Наталии Гончаровой. Ediciones del Hebreo Errante. 2010. 64 с. \$34,90

Цветаева считала Тихона Чурилина своим учителем и называла гениальным поэтом. Его знаменитое стихотворение «Конец Кикапу» любил скандировать Маяковский. О его книге «Весна после смерти» писали Ходасевич и Гумилев. «Стихи Тихона Чурилина» (1940), последняя прижизненная книга забытого авангардного поэта *хлебниковского толка* до широкого читателя не дошла, сохранилось лишь несколько экземпляров. В этот первый посмертный поэтический сборник, изданный к 125-летию со дня рождения Чурилина, включены неизданные тексты 1914-1920 годов.



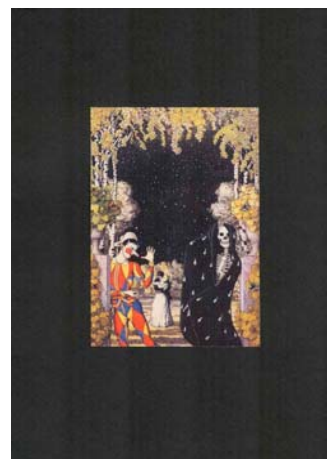
Михаил Касьянов. Венерологические поэмы. Подготовка текста, предисловие и примечания Игоря Лощилова. Иллюстрации Aubrey Beardsley, Николая Феофилактова и Italo Zetti. Ediciones del Hebreo Errante. 2010. 86 с. \$ 37,90

Врач Михаил Иванович Касьянов (1902 – 1992), друг детства и ранней юности Николая Заболоцкого, не считал себя поэтом, хотя всю жизнь писал стихи. Будущий классик в области судебной медицины и патологической анатомии, в конце 1920-х – начале 1930-х годов Касьянов проходил в Саратове стажировку в качестве венеролога, и именно с этим периодом его жизни связаны три публикуемые ныне поэмы. Они адресованы близким друзьям и не предназначались автором для печати. Пикантность жизненного материала вступает здесь в сложные отношения с искусно осовремененной «классичностью» формы. Сегодняшний читатель по достоинству оценит этот своеобразный памятник уникальной культурной ситуации двадцатых годов, до отчаяния весело обходившейся с наследием прошлого; оценит и высокую стиховую культуру автора – сочинителя-дилетанта, глубоко погруженного в контекст не только медицинского, но и гуманитарного знания своего времени.



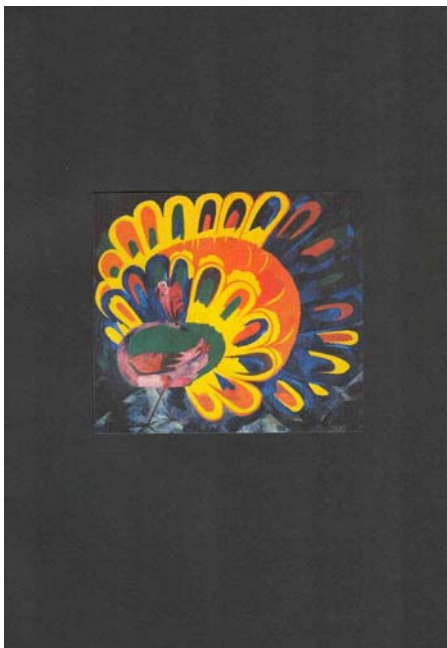
Игорь Терентьев. А.Крученых грандиозарь. Рисунки Кирилла Зданевича. Издание подготовил и украсил Михаил Евзлин. Без предисловия, послесловия и примечаний. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 36 с. \$23,90

В этой маленькой книжке, напечатанной в Тифлисе в 1919 году, футурист Игорь Терентьев в энергичной и ясной форме возвещает новую веру – в чистый нуль, голую чушь, беспредельный вздор, универсальную нелепость, – пророком и апостолом которой он объявляет "грандиозаря" Алексея Крученых. С хлестаковским блеском и непринужденностью в этом небольшом, но очень насыщенном тексте раскрывается "нулевая метафизика" и конечная "нулевая цель" авангарда как такового. В предлагаемом новом издании книжки Игоря Терентьева, приуроченном к 125-летию рождения Алексея Крученых (21 февраля 1886), сохраняются все особенности авторской орфографии и пунктуации.



Тихон Чурилин. Последний визит. Подготовка текста и предисловие Дениса Безносова. Под редакцией Сергея Бирюкова. С иллюстрациями Джеймса Энсора, Константина Сомова и Сальвадора Дали. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 104 с. \$ 39,90

«Последний визит» (1915) – единственная пьеса поэта Тихона Чурилина (1885 – 1946), ныне почти забытого, но высоко оцененного в свое время Мариной Цветаевой и Николаем Гумилевым. Его первая книга стихов «Весна после смерти» (1915) вышла с иллюстрациями Наталии Гончаровой. Эта пьеса, несмотря на ее несомненные достоинства, связанность с литературными и духовными течениями своего времени (символизмом, а также футуризмом) осталась неопубликованной, никогда на сцене не ставилась и пролежала в архиве более полувека без того, чтобы кто-то серьезно занялся ее изучением. Благодаря Денису Безносову, московскому исследователю авангарда и поэту, в буквальном смысле восстановившему рукопись, пьеса впервые выходит в свет, открывая новые и довольно неожиданные черты в творчестве Тихона Чурилина. Благодаря этой публикации, продолжающей серию неизданных произведений поэта, из забвения выходит еще одна эмблематическая фигура самого, быть может, беспокойного периода русской литературы.



Тихон Чурилин. Март младенец. Подготовка текста, предисловие и послесловие Дениса Безносова. Иллюстрации Наталии Гончаровой. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 52 с. \$32,90

Эта книжка должна была выйти вслед за «Весной после смерти» (1915), первым и самым известным поэтическим сборником Тихона Чурилина, но так и не была издана, и почти все стихотворения, составлявшие ее, оставались неопубликованными до сего дня. Восстановленная в полном виде на основании архивных материалов московским поэтом и исследователем авангарда Денисом Безносовым, книга в конце концов вышла из тьмы небытия и увидела свет, хотя и с запозданием почти на сто лет, осветив новую грань в поэтическом мире русского Серебряного века.



Тихон Чурилин. Весна после смерти. Подготовка текста и предисловие Дениса Безносова. Иллюстрации Наталии Гончаровой. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 93 с. \$39,90

Эта первая книга стихов Тихона Чурилина вышла в 1915 году с иллюстрациями Наталии Гончаровой в 240 экземплярах и с тех пор не переиздавалась, хотя оставила след в русской поэзии серебряного века, едва заметный, но все же заслуживающий внимания своей необычностью, которую сразу же отметил Николай Гумилев: «Тема его – это человек, вплотную подошедший к сумасшествию, иногда даже сумасшедший. Но в то время, как настоящие сумасшедшие бессвязно описывают птичек и цветочки, в его стихах есть строгая логика безумия и подлинно бредовые образы».

Современный русский авангард



Анна-Ры Никонова-Таршис. Песни принца, владеющего ключами. Рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 77 с. \$39,90

В книге собраны наиболее яркие образцы сюрреалистской прозы Ры Никоновой. Четыре текста, составляющие книгу, концентрируют технику и метафизику позднего авангарда в его специфическом южно-российском варианте.



Анна-Ры Никонова-Таршис. Обструганное бревно поэзии: Стихотворения. 1994-2002. Ediciones del Hebreo Errante. 2002. 104 с. \$49,90

В этой книге, как и в других своих сборниках, Ры Никонова продолжает свои оригинальнейшие поэтические эксперименты.)



Анна-Ры Никонова-Таршис. Стихотворения нетто. Составление и предисловие Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2006. 48 с. \$38,90

В эту маленькую антологию входят самые традиционные стихотворные опыты Ры Никоновой, в том смысле, что они разворачиваются в "линейном" пространстве. Собственно, на этой "линейности" оканчивается традиционность поэтессы: в каком бы пространстве не разворачивались ее стихотворения – двухмерном или трехмерном – они всегда эксперименты, поставленные самым неожиданным образом.



Анна-Ры Никонова-Таршис. Ю. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 160 с. \$59,90

Также и в этом поэтическом сборнике своеобразный дар Ры Никоновой проявляет себя всегда в новых и причудливых формах.



Анна-Ры Никонова-Таршис. Глав-стих-лек-сырье: Избранные стихи 1958-1970 г.г. плюс позднейшие варианты. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 176 с. \$64,90

Ры Никонова – одна из ярчайших представительных русского экспериментального авангарда. В этой книге, как и во всех других книгах поэтессы, поэзия становится никогда не оканчивающимся экспериментом.



Сергей Сигей. Армейско-арамейские стихи. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 44 с. \$28,90

Среди поэтов-экспериментаров Сергей Сергей пользуется заслуженным уважением, но для читателя, даже открытого всему новому и авангардному, он, по всей видимости, навсегда останется герметически закрытым, как ящик без ключа. И все же имеет смысл хотя бы попытаться открыть этот поэтический "ящик".



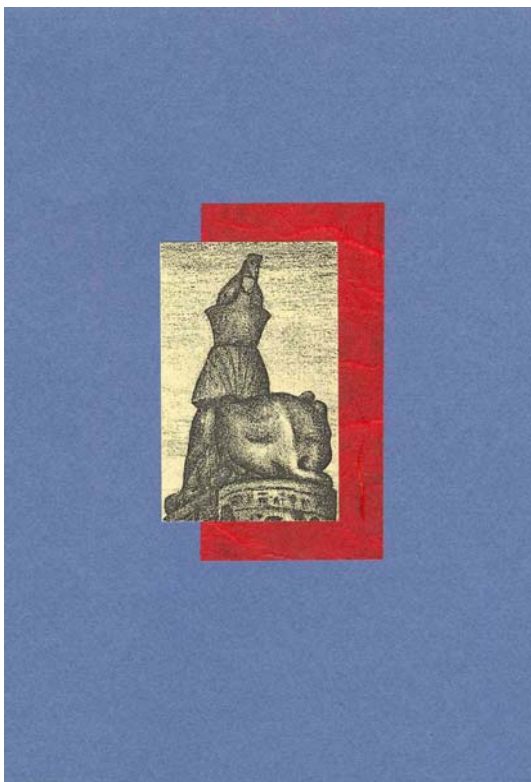
Сергей Сигей. Шэдэврез. 9 иллюстраций. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 60 с. \$49,90

Этот сборник является самым чистым и ясным образцом заумной поэзии Сергея Сигея.



Сергей Сигей. Драматичи и другие птицы. 17 иллюстраций. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 98 с. \$39,90

Книга включает заумную трагедию "Ри Танцу" и другие абсурдистские драматические сцены Сергея Сигея.



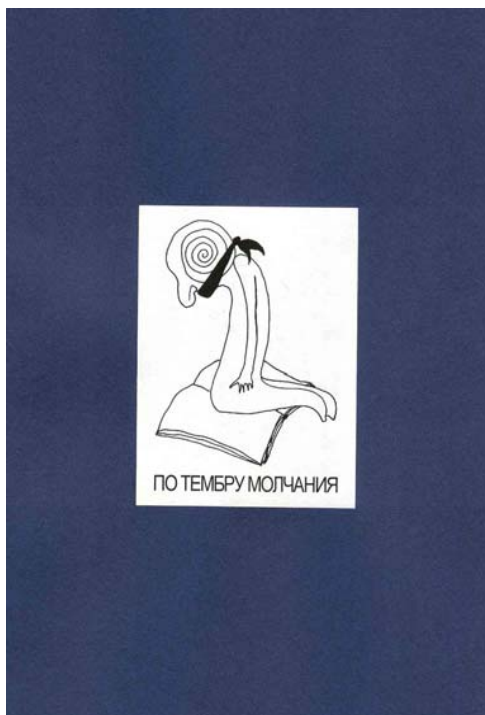
Сергей Бирюков. Sphinx. Madrid: Ediciones del Hebreo Errante. 2008. 72 с. \$44,90

"Sphinx" – новая книга стихов известного поэта и исследователя русского литературного авангарда. В этой книге сосредоточены основные темы поэта: переживание эфемерности человеческого существования, поиск соответствий между внешним и внутренним миром, пространством и временем, человеком и искусством, Это стихи активного воздействия, недаром книге предпослано авторское "Предупреждение" о небезопасности общения с текстами! Сам же автор вступает в диалог с поэзией разных эпох, предположительно от времен сфинксовых до тех, которые может себе домыслить читатель.



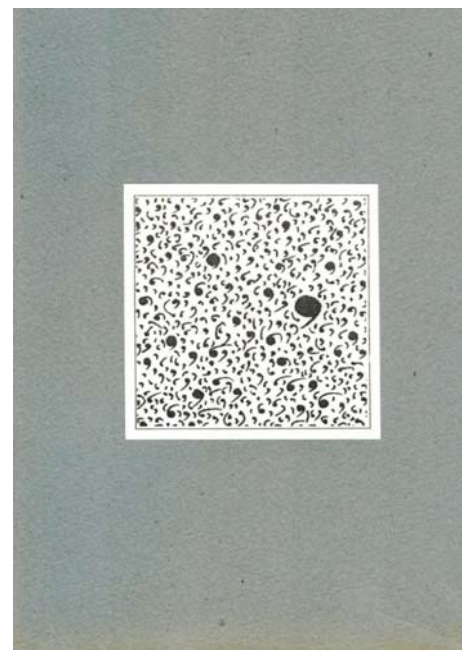
Сергей Бирюков. Смена ролей: 14 (не)(мало)вероятных пьес. Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2009. 46 стр. \$37,90.

Драматические опыты Сергея Бирюкова входили в его книги, печатались в журналах, переводились на иностранные языки, ставились им самим на разных сценах России и Германии. Наконец они впервые собраны в книгу. И единственно ради того, чтобы читатель имел возможность неспешного и отрешенного знакомства с этими сочинениями. Книга снабжена "необходимыми пояснениями" и усилена визуальным рядом работы самого драматурга.



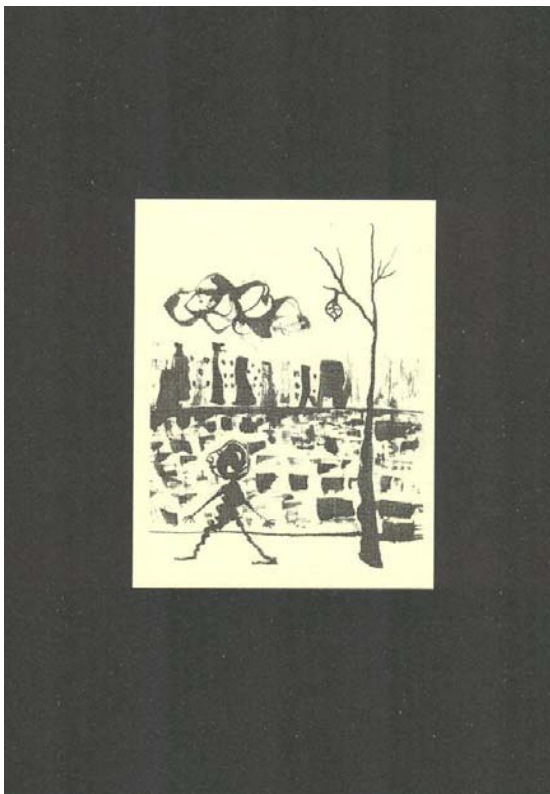
Арсен Мирзаев. По тембру молчания.
Предисловие Сергея Бирюкова. Рисунки Бориса
Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2010. 92 с.
\$37,90

Новая книга избранных стихотворений известного петербургского поэта, автора 12-ти сборников, изданных в Санкт-Петербурге, Москве, Чебоксарах и Париже; исследователя русского литературного авангарда: В. Хлебников, Е. Гуро, Т. Чурилин, Г. Айги и др. Тексты, написанные в конце XX столетия, вступают в столкновение с теми, что созданы в начале века текущего, повинувшись алогизму ассоциативного мышления автора. Однако стихокрушения не происходит...



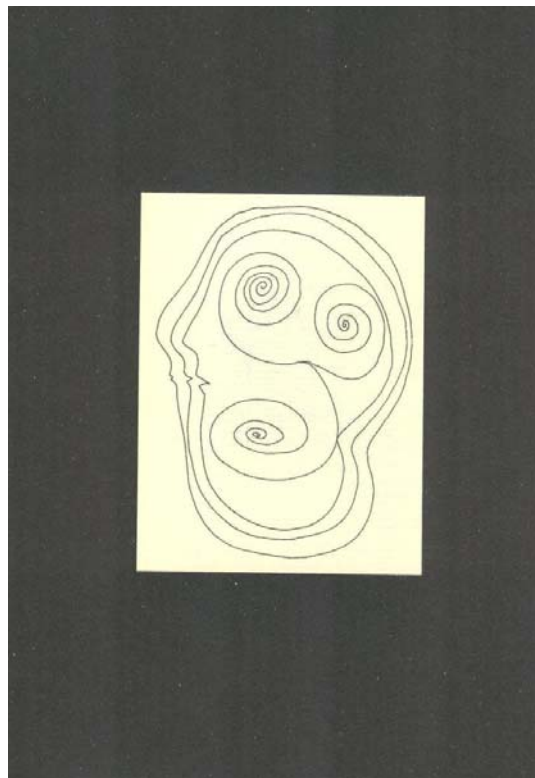
Арсен Мирзаев. Чу-ку-рюк! (книга «формальной»
лирики). Видеографемы А. Мирзаева. Ediciones del Hebreo
Errante. 2012. 84 с. \$35,90

15-я поэтическая книга Арсена Мирзаева, петербургского поэта и исследователя русского литературного авангарда (работы, посвященные творчеству В. Хлебникова, Е. Гуро, Т. Чурилина, А. Кондратова и др.), лауреата Фестивалей свободного стиха (М., 1991 и 1993), Международной Отметины имени Д. Бурлюка (Академия Зауми; Галле, Германия, 2006) и премии «Avanmart Parni» (Симбирск — Чебоксары, 2006); обладателя Ордена Победы Авангарда первой степени (СПб., 2011). В «Чу-ку-рюк!» вошли палиндромы, тавтограммы, танкетки, крустры, анаграммы, ракодрамоходы, палиндрозаумь, перевертесса и другие тексты, принадлежащие к *литературе формальных ограничений*. Стихи для этой книги отбирались из большого корпуса произведений, писавшихся на протяжении четверти века.



Борис Ванталов. Речка. Рисунки Б. Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 101 с. \$ 39,90

В полном смысле эта книжка может быть названа «петербургским текстом». Стихи и рисунки соединяются в ней в грандиозный образ Петербурга, зыбкого, мерцающего, как реки, каналы времени, проходящие через его окаменевшее тело, уходящие в безвременье небытия; города, населенного призрачными обитателями, как бы вышедшими из сна «неведомого бога», растворенного в темных водах вечности.



Борис Ванталов. Промозг. Рисунки Б. Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. 101 с. \$ 39,90

Субъект лирики Бориса Ванталова в этой книге – серое вещество. Подобно таинственной темной материи, формирующей вселенную, оно образует облако человека. Попытка автора выйти за его пределы лишь подтверждает печальный опыт Икара – «После себя остается немного». Спиральная графика Б. Констриктора, пронизывающая книгу, напоминает извилины упомянутого вещества. Ее фантомные образы сменяют друг друга, как узоры в калейдоскопе, как циклоны мыслей, неизвестно откуда налетающие на человеческое облако, и влекущие его неизвестно куда.



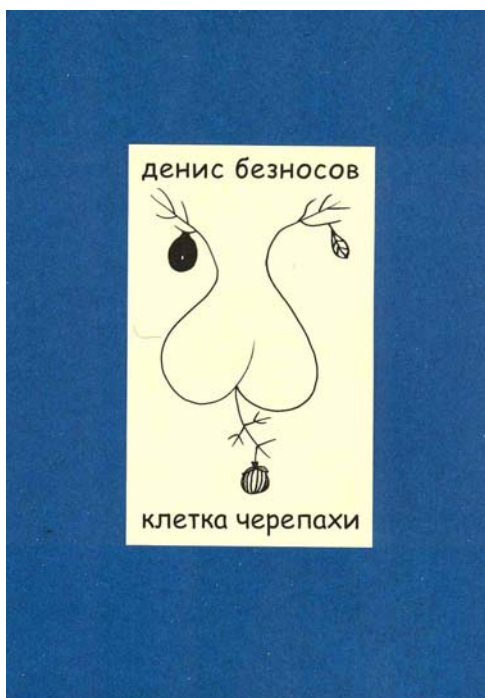
Сергей Бирюков. Полет динозавра. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 52 с. \$ 32,90

Новая книга Сергея Бирюкова соединяет в себе иронический скепсис и сдержанный оптимизм. Обе эти линии поддержаны рисунками Бориса Констриктора, созданными им специально для книги. Это подлинный диалог поэта и художника. В книге нет нарочитых аллегорий, но центральный образ динозавра все-таки наводит на определенные сопоставления! А какие именно — для этого надо прочесть всю книгу: от начала к концу и наоборот. Желательно — внимательно!



Денис Безносов. Околопьясы. Предисловие Сергея Бирюкова. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 108 с. \$ 39,90

В книге собраны абсурдистские пьесы молодого московского поэта, переводчика и эссеиста Дениса Безносова. В этих «околопьясах» нет «лиц», но есть звуки-слова, которые в своем свободном движении создают из себя смыслы, хотя и в причудливых облачениях, и самих «персонажей», которые снова растворяются в словах-звуках, как призрачные образы, явившиеся на сверкающей морской зыби. С Денисом Безносовым в русскую литературу входит, не спрашивая разрешения у церберов-законодателей, дарование совершенно уникальное и необычное, «во всеоружии авангардной техники», но также во всеоружии высочайшей языковой и интеллектуальной культуры.



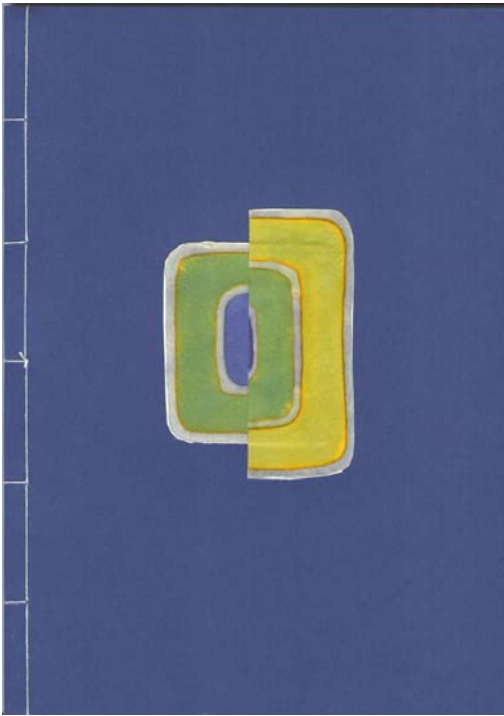
Денис Безносов. Клетка черепахи. Предисловие Сергея Бирюкова. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 104 с. \$ 39,90

Денис Безносов, без сомнения, является самым оригинальным представителем нового поэтического авангарда или, вернее, поэтического эксперимента, который доводится до своих наиболее изоощренных форм. Сюрреалистическое «автоматическое» письмо соединяется здесь с заумно-визуальной поэзией, создавая впечатление, как пишет Сергей Бирюков, «что мы попали в причудливый экспрессивный, сдвигологичный, сюрреалистичный, футуристичный мир». Это впечатление в значительной мере обязано удивительным рисункам Бориса Констриктора, который, подобно демиургу, населяет идеальное языковое пространство странными существами, делающего его живым и необыкновенно подвижным.



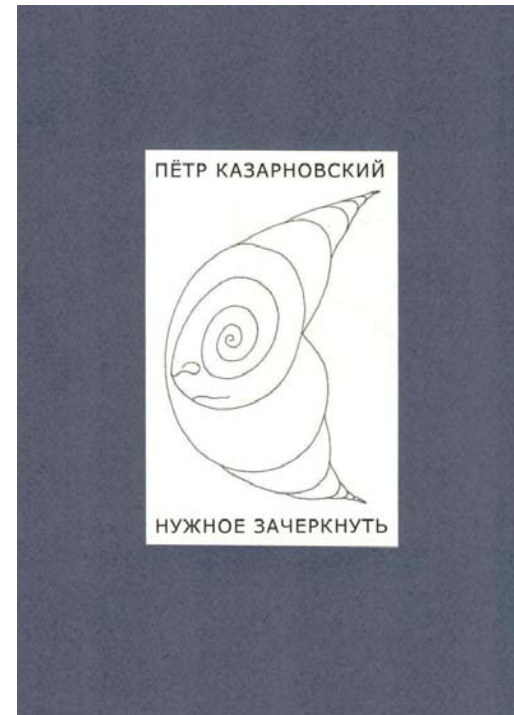
Денис Безносов. Заулисье. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 38с. \$ 24,90

В этом поэтическом цикле из восьми «песен» умный Улисс странствует по неведомой стране Заулисья, где он встречается с существами, обитающими не на потерянных островах, а по ту сторону его ума, т.е. совсем близко, хотя и невидимо. Следующие затем сценки являются как бы продолжением странствия Улисса по ту сторону самого себя. Персонажи, казавшиеся беззвучными тенями, вдруг начинают произносить удивительные речи, оставляя в недоумении и беспокойстве слушателя, слышит ли он это наяву или во сне, который снится по ту сторону сна и яви.



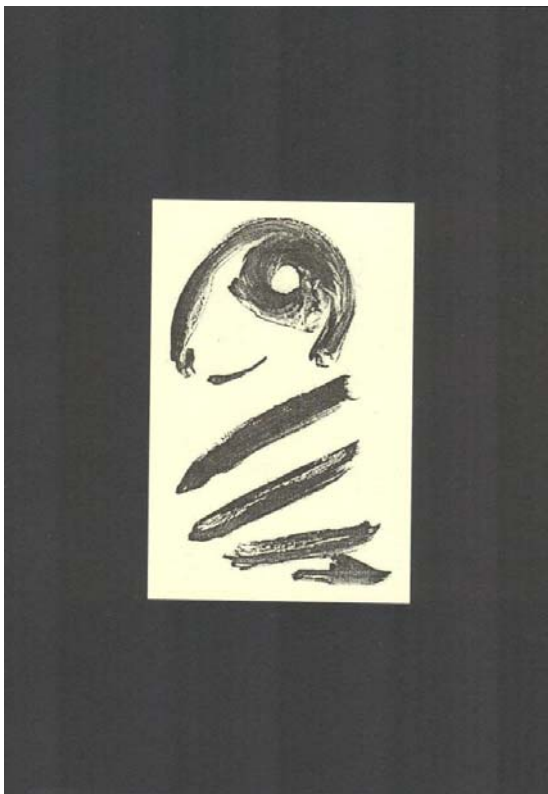
Денис Безносов. Разгром луны. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 31 с. \$ 28,90 (формат 29,5 x 21, отпечатано на одной стороне листа на бумаге верже)

В этой поэме нет Луны, т.е. она была когда-то, но теперь она «разгромлена», от нее остались буквы, знаки, произносимые звуки, вошедшие в причудливые сочетания, которые составили свое собственное пространство – строго организованное, хотя совсем иное. Это в полном смысле есть «пространство текста». Единственный и всеприсутствующий персонаж в нем есть сам текст, который, как говорит автор во вступлении/оправдании, «говорит самостоятельно, сам задает вопросы и сам (если сочтет целесообразным) отвечает на них». Со времен крученыховской «Мирсконцы» не появлялось книги, где слово стало бы пространством, а пространство – словом.



Пётр Казарновский. Нужно зачеркнуть. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. 43 с. \$ 24,90

Первый сборник петербургского поэта Петра Казарновского знакомит читателя с экспериментальной стороной творчества поэта, известного до недавнего времени многочисленными публикациями в периодике и альманахах. Стихотворения Казарновского отличаются синтез авангардных форм и тонкий лиризм, столь редкий в современной экспериментальной поэзии. Тем самым сборник интересен не только поклонникам авангарда, но и всякому любителю подлинного словесного искусства.



А. Ник. Раскол слов. Подготовка текста и послесловие Петра Казарновского. Предисловие Б. Констриктора. Семиотический комментарий М. Евзлина. Рисунки А. Ника. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. 67 с. \$ 26,90

В этой посмертной книжке поэта и прозаика А. Ника (Николая Аксельрода) собраны в большинстве своем никогда не публиковавшиеся басни и стихотворения, в которых выразился в наиболее законченной форме абсурдистский дух ленинградского литературного андерграунда 70-х годов.



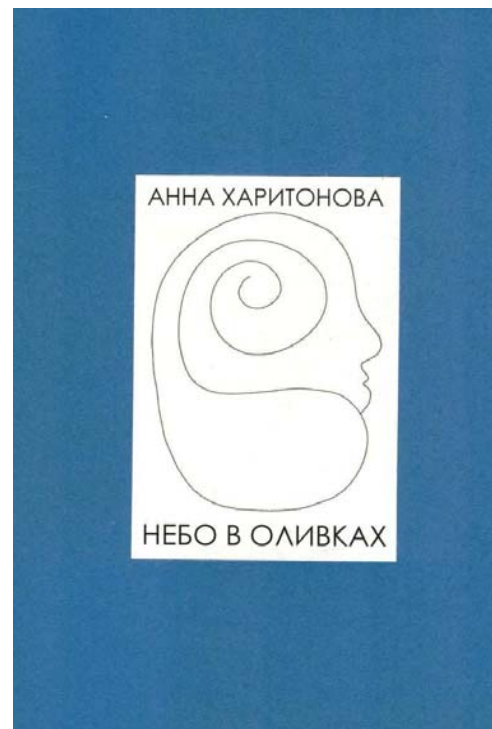
Евгений В. Харитоновъ. Die Roboter. Предисловие Сергея Бирюкова. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. 79 с. \$29,90

В новой книге московского поэта, филолога и музыканта собраны стихотворения, написанные за последние пять лет, а также представлены его визуальные работы. В своих поэтических текстах Евгений В. Харитоновъ сплавляет приемы комбинаторной поэзии (палиндромию, анограммическое письмо и пр.), визуальность и традиции конкретного стиха, но при этом стихотворный эксперимент никогда не поглощает смысла стиха, а наделяет его новыми и более глубокими значениями. Стихам Евгения В. Харитонova не чужды лиричность и даже трагизм, он не пишет абстрактных «стихов ради стихов»: ирония соединяется в них сентиментальностью, что делает его поэзию актуальной, даже в самых авангардных ее частях, в том числе для читателей весьма далеких в своих вкусах от всякого литературного эксперимента.



Валерий Кислов. Устроение. Предисловие Петра Казарновского. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. 55 с. \$26,90

В новую книгу петербургского поэта, прозаика, эссеиста и переводчика Валерия Кислова входят тексты, построенные с использованием разных приемов стихосложения и подчиненные формальным правилам различной степени сложности. Примеры сочетания архаической традиции с экспериментальным новаторством, модели увлекательной игры со звуками, знаками и значениями, все они – вне зависимости от тем и мотивов – являются частью глобального утопического проекта организации хаоса и преодоления пустоты.



Анна Харитонова. Небо в оливках. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. 55 с. \$26,90

Анна Харитонова – представитель «новой волны» современного русского и европейского авангарда, интересно развивающая традиции sound poetry, фонетического и визуального стиха, а так же русской поэтической зауми. В литературном сообществе ее имя стало известно после яркого перформанса в 2010 году на фестивале авангарда «Лапа Азора»: ее звуковая поэзия и заумь отличаются активным внедрением в поэтическую ткань славянских (старорусский, болгарский, чешский, сербский и др.) и европейских языков, сотворяя поэтическое эсперанто. В дебютную книжку 19-летнего московского поэта вошли партитуры звуковых стихов, заумные стихи, а так же стихи «почти традиционные».

Экспериментальная поэзия



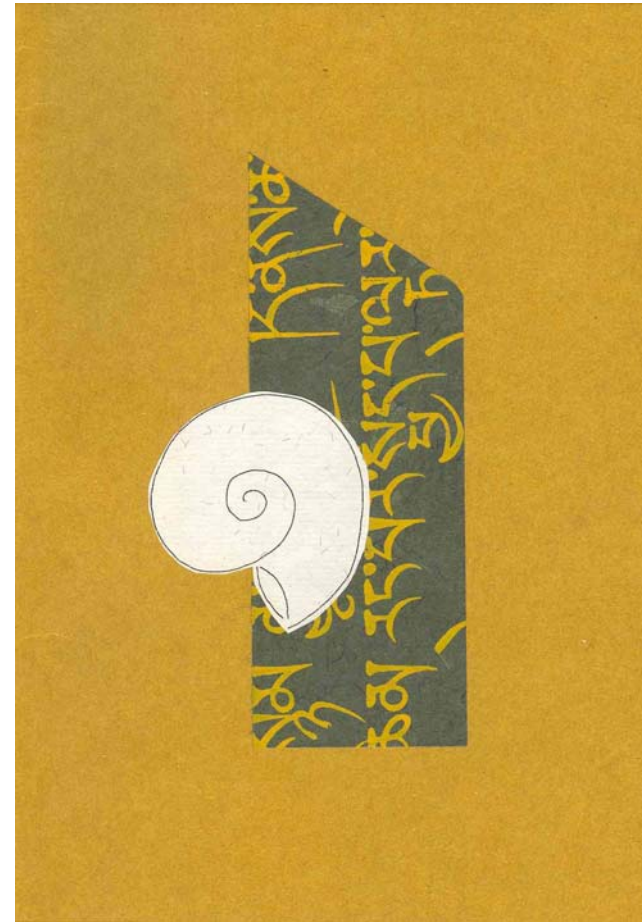
Давид Авидан. Криптограммы с борта разведспутника. Перевод с иврита Савелия Гринберга. Иллюстрации Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 104 с. \$44,90

Благодаря переводам Савелия Гринберга поэтическое творчество самого авангардного израильского поэта стало доступным в полной мере также и для русского читателя.



Хуго Балл. Simultan Krippenspil. С иллюстрациями и переводом на русский Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 36 с. \$19,90

Кошунство в этом "звукопредставлении" немецкого поэта-дадаиста становится "метафизикой", открывающей во всех сакральных и профанных формах единое и нераздельное ничто, наполненное бессмысленным скрежетом и шипением.



Pierre Garnier. Poemas de Saisseval. With translation in the Spanish by Milagrosa Romero Samper. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 80 с. \$33,90

Пьер Гарнье стал патриархом французской поэзии, когда в прошлом году пикардийцы отмечали восьмидесятилетие своего "национального" поэта. Сесваль – маленькая деревушка, "затерянная" среди холмов и полей пикардийской земли, и в то же время – живой космос, созданный великим поэтом.



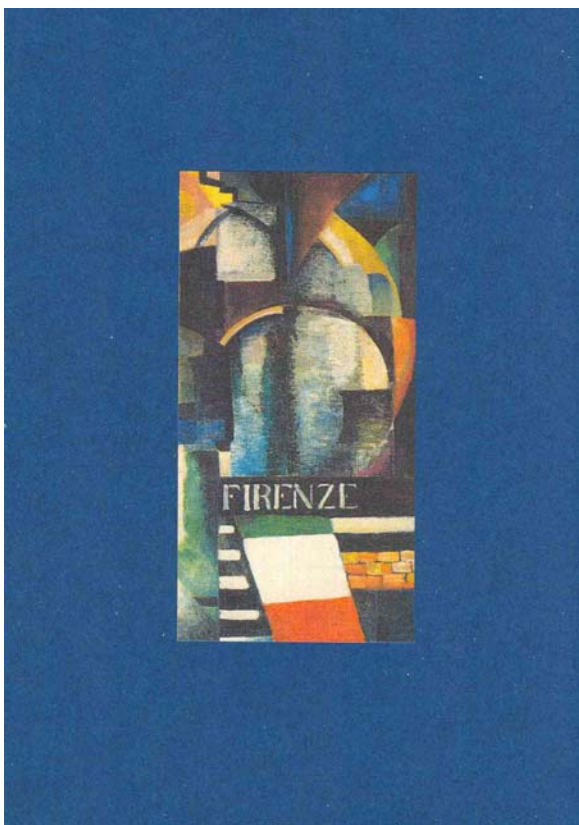
Пьер Гарнье. Птицы поют Вечность. Русский перевод с параллельным французским текстом. Предисловие Сергея Бирюкова. Перевод с французского Сергея Бирюкова и Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 104 с. \$44,90

В начале были птицы, которые озвучили безвучное пространство еще не родившегося мира, и оно стало пространством поэзии, в котором явились вечные формы бытия.



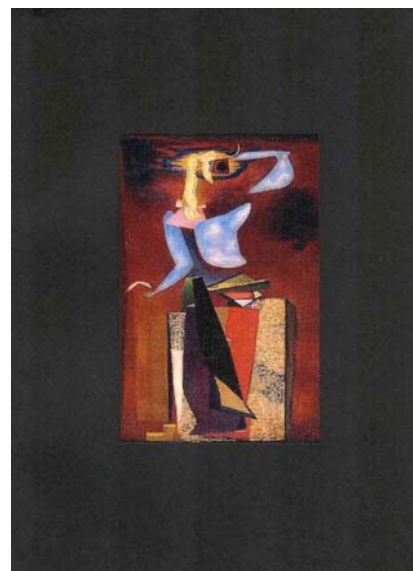
Милагроса Ромеро Сампер. Единорог. Русский перевод с параллельным испанским текстом. Перевод с испанского Сергея Бирюкова и Михаила Евзлина. 12 вклеенных цветных иллюстраций. Ediciones del Hebreo Errante. 2010. 34 с. \$39,90.

Впервые на русском языке публикуется поэтический сборник стихотворений испанской поэтессы Милагросы Ромеро Сампер, последней и оригинальнейшей продолжательницы традиции испанской духовной поэзии, идущей от великих поэтов-мистиков Св. Хуана де ла Круса, Св. Терезы Авильской и Луиса де Леона. Сборник посвящен мифическому животному, единорогу, ставшему символом вечно обновляющийся жизни через жертву самого себя, приносимой во имя любви.



Милагроса Ромеро Сампер. Флорентийский дневник. Рисунки Сергея Сигея. Русский перевод с параллельным испанским текстом. Перевод с испанского Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 66 с. \$33,90.

В этом дневнике каждый день и час есть открытие духовной реальности, оставившей свои таинственные следы в величественных творениях ренессансной Флоренции. По этим следам идет странствующий по времени автор дневника, разгадывая их скрытое значение.



Дэвид Гаскойн. Сон Исида. Перевод и предисловие Дениса Безносова. Под редакцией Сергея Бирюкова. Комментарий Михаила Евзлина. С иллюстрациями Роланда Пенроуза и Кэй Сейдж. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 84 с. \$37,90

Впервые в переводе на русский язык выходит сборник ранних стихотворений Дэвида Эмери Гаскойна, вошедшего в историю современной английской поэзии как автор первого сюрреалистического стихотворения на английском языке. С классической ясностью и изысканностью Гаскойн передает причудливые образы, всплывающие из глубин подсознательного. Перевод Дениса Безносова, московского поэта и драматурга, исследователя таинственных фигур русского авангарда, вроде Тихона Чурилина, вводит в полный смысл этого слова в русскую поэтическую культуру одного из самых сложных и утонченных английских поэтов, истинного продолжателя традиции, идущей от Джона Китса и Данте Габриэля Россетти, хотя в новом облачении и с использованием самой рафинированной авангардной техники образы, всплывающие из глубин подсознательного.

Графика и визуальная поэзия



Анна-РыНиконова-Таршис, Pierre Garnier, Сергей Сигей.
Matière. Poésie Spatiale. Ediciones del Hebreo Errante. 2002.
86 с. \$49,90

Эта книжка – плод сотрудничества трех поэтов-авангардистов в области визуальной поэзии. Книга включает также теоретические тексты Пьера Гарнье и Сергея Сигея.



Анна-Ры Никонова-Таршис, Pierre Garnier, Сергей Сигей.
We are living now in Zaumland. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 60 с. \$28,90

В этой книжке продолжается сотрудничество трех поэтов, начатое в сборнике "Matière", в области визуальной поэзии.



Pierre Garnier. Une nativite. Poesie Spatial. Ediciones del Hebreo Errante. 2003. 118 с. \$39,90

"Я написал мое "Рождество" после чтения "Simultan Krippenspil" Хуго Балла. Это был ответ из визуальной поэзии шуму, из тишины - звуку", пишет Пьер Гарнье. "Рождество" Пьера Гарнье есть больше, чем простой ответ: оно есть возвращение к абсолютным формам сакрального, но уже через специфические формы визуальной поэзии.



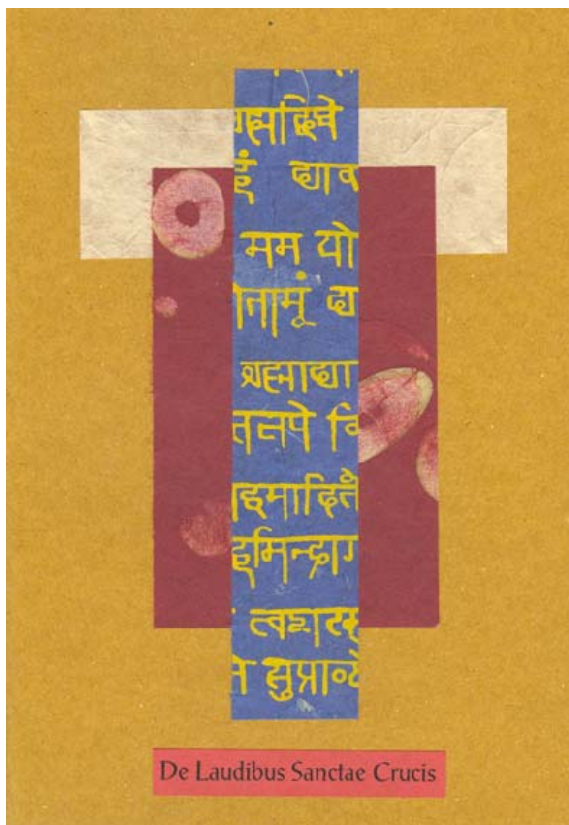
Pierre Garnier. Le feu et la pomme: Ève et Prométhée. Poesie Spatial. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 204 с. \$64,90

Эта книга дает визуально-поэтическую версию мифа Прометея, похитителя огня, и мифа Евы, похитительницы яблока. В поэтическом видении Пьера Гарнье два мифа становятся единой параболой: яблоко, как огненный шар, прожигает все тварные формы, которые поэт воссоздает в своей первоначальной чистоте и бесчисленности значений.



Pierre Garnier. Un Poème du Soleil. Poesie Spatial. With translation in the Spanish and in the English by Milagrosa Romero Samper. Ediciones del Hebreo Errante. 2007. 60 с. \$28,90

Солнце – центральный образ визуальной поэзии Пьера Гарнье, символизирующий полноту бытия, а также источник бесчисленных значений, открывающихся духовному взору поэта.



Pierre Garnier. De Laudibus Sanctae Crucis. With translation in the Spanish by Milagrosa Romero Samper. Ediciones del Hebreo Errante. 2006. 122 c. \$39,90

Этот визуальный цикл берет свое название от кодекса IX-го века, содержащем композиции из букв, которые с полным правом можно назвать первыми классическими образцами визуальной поэзии. В своей книге Пьер Гарнье как бы желает сказать, что настоящий и подлинно духовный авангард "изобрели" средневековые монахи в своих тихих и отдаленных от мира скрипториях.



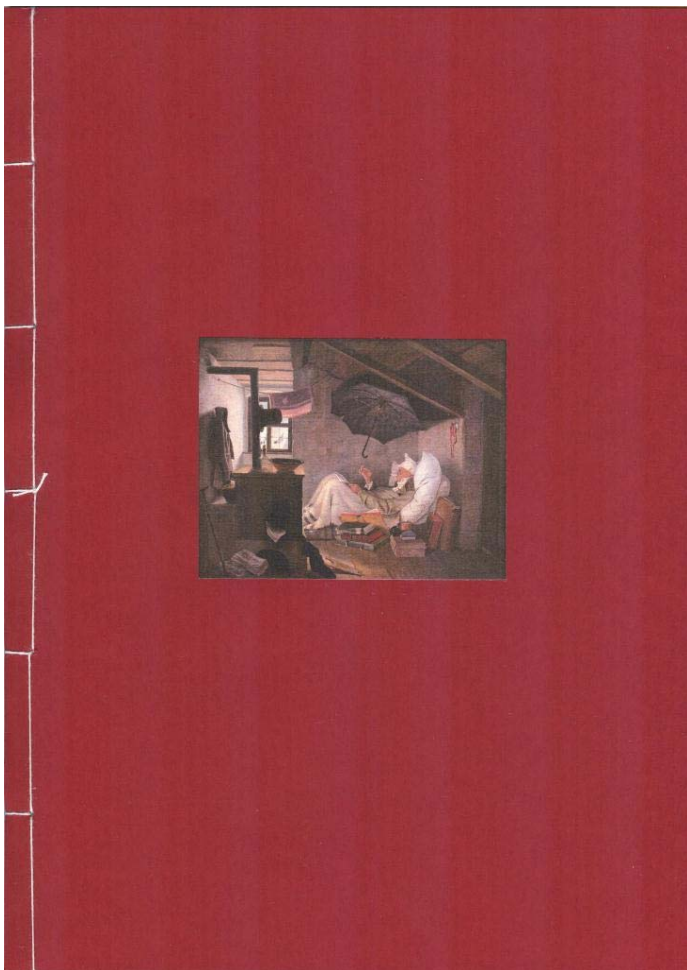
Pierre Garnier. Poèmes du clair de lune. Poésie Spatial. Ediciones del Hebreo Errante. 2010. 90 p. \$33,90

"Люди редко ищут свет, чтобы видеть, но чтобы блистать". Этот эпиграф из Ницше выражает глубинный нерв нового собрания визуальных стихотворения Пьера Гарнье. Подобно мистическим визионерам, Пьер Гарнье созерцает мир идеальных форм, освещенных чистым лунным светом



Pierre Garnier. La beauté, la bonté du monde. Poésie Spatial. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 80 p. \$33,90

Последняя книга визуальных стихотворений Пьера Гарнье открывается словами Кандинского: «Круг – это чудо». Также для поэта круг становится символом полноты и красоты мира.



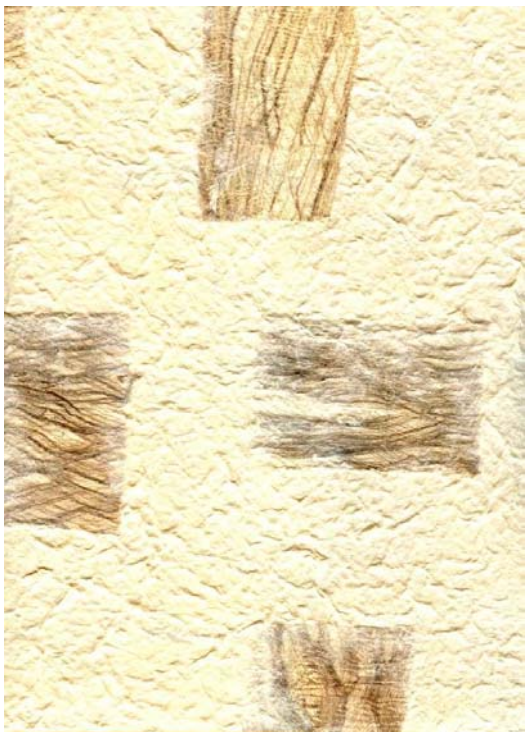
Pierre Garnier. Le pauvre poète. Poésies lyriques. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 60 с. \$28,90

Эта книга визуальных стихотворений в качестве своей исходной точки имеет знаменитую картину немецкого художника Карла Шпицвега «Бедный поэт» (1839).



Борис Констриктор. В пространстве угла. Графический цикл из 48 рисунков. Преамбула Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. \$ 79,90.

В этом совершенно уникальном цикле петербургский художник и поэт Борис Констриктор создает «пространство угла», в котором обитает один единственный житель. Каждый рисунок фиксирует трансформацию этого пространства, происходящую вместе с метаморфозами, которые претерпевает живущее в нем существо. Эти трансформации и метаморфозы составляют историю мира, увиденную из угла, которая становится мировым циклом, начинающимся с угла и оканчивающимся его распадом на плоскости, заключенные в черном квадрате небытия, из которого они когда-то вышли и составили это парадоксальное пространство угла – одновременно конечное и бесконечное.



Борис Констриктор. Эволюции мозга. Графический цикл из 77 рисунков. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. \$ 89,90

В предисловии к своему графическому циклу Борис Констриктор пишет: «Мои рисунки-спирали идут от чего-то общего для всего (и живого, и неживого). Я не хотел бы проповедовать свою «спираль», как Стерлигов чашу. Но нарисовав тысячи этих извивов, я шкурой почувствовал ее фундаментальность. Все извивается-закручивается, и галактики, и змеи, и Крученных, и мозг, и циклоны». Извивы здесь имеют вполне определенную цель: зрительно проследить за извивами мозговой деятельности, что удастся художнику много лучше, чем всем психологам и нейрологам, пытающимся войти в эту «серую массу» и разложить ее на «квадраты».



Борис Констриктор. Воды бытия. Графический цикл из 29 рисунков. Предисловие Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. \$59,90 (формат 29,5 x 21, отпечатано на одной стороне листа на бумаге верже).

В этом графическом цикле Борис Констриктор дает свой вариант «мифа творения», из которого вырастает «миф основания» города Петербурга. В этом мифе стихия не противостоит создателю, но сам создатель-демиург есть порождение водной стихии, а посему все его творения суть вода, принявшая иллюзорные обличья форм-камней, между которыми призрачно двигаются тени, которые только кажутся живыми существами.



Борис Констриктор. Поэт и Музы. Графический цикл из 29 рисунков по мотивам поэмы Гесиода. Предисловие Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. \$59,90 (формат 29,5 x 21, отпечатано на одной стороне листа на бумаге верже).

В своем новом графическом цикле Борис Констриктор дает совершенно неожиданную версию мифологических мотивов и персонажей, далеко превосходящую по своей архетипической глубине все попытки в этом роде, предпринимавшиеся авангардными художниками (Дали, Брак и др.), которые только по названию были «мифологическими». Борис Констриктор входит в хтоническую глубину психе, где она соприкасается с темными началами сущего и где рождается Миф о том, что было в Начале.

Opera Mythologica



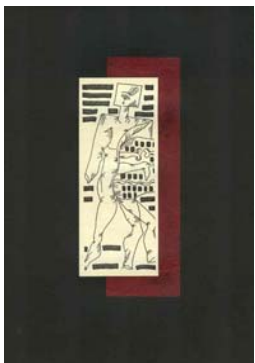
Михаил Евзлин. Сотворение девы. Рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 89 с. \$34,90

Книга посвящена "архетипу девы". Особое внимание уделяется мифу Пандоры, в котором рассказывается о вхождении в человеческое существование обмана и смерти.



Михаил Евзлин. Куклогония. Рисунки Анны-Ры Никоновой-Таршис. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 67 с. \$28,90

В начале была кукла. В одном мифе рассказывается, что Прометей слепил из глины подобие человека, но оно оставалось бездушным. Одушевленным существом эта глиняная кукла становится, когда в нее вкладывается похищенный на небесах божественный огонь. Ожившая кукла сопротивляется этому "дару", который стал для нее проклятием и страданием.



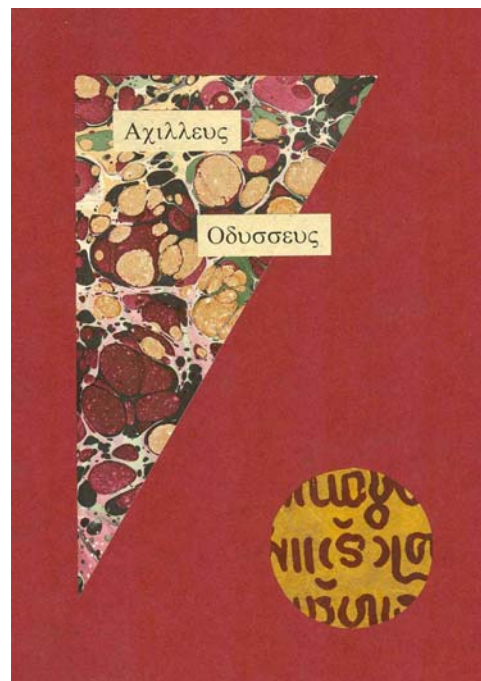
Михаил Евзлин. Герой в стране смерти. Рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2002. 107 с. \$39,90

Как Гильгамеш, герой отправляется в страну смерти в поисках бессмертия и терпит неудачу. Как Персей, герой отправляется в темные глубины бытия и отрубает голову Медузы Горгоны, превращающей всякое живое существо в мертвый камень. Геракл борется с чудовищами, опустошающими землю. Его путь к бессмертию проходит через самосожжение своей плоти, впитавшей в себя яд убитой им гидры.



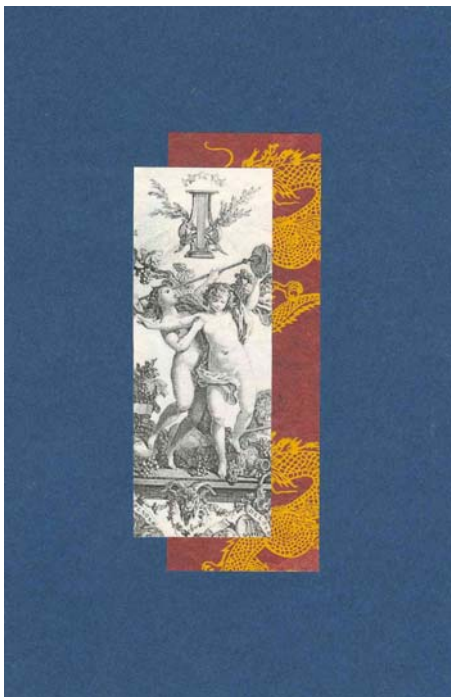
Фигуры архетипа: Рисунки Сергея Сигея. Текст Михаила Евзлина. 54 иллюстрации. Ediciones del Hebreo Errante. 2002. 47 с. \$49,90

В книге собраны рисунки Сергея Сигея, в которых мифологические мотивы интерпретируются в специфической авангардистской перспективе.



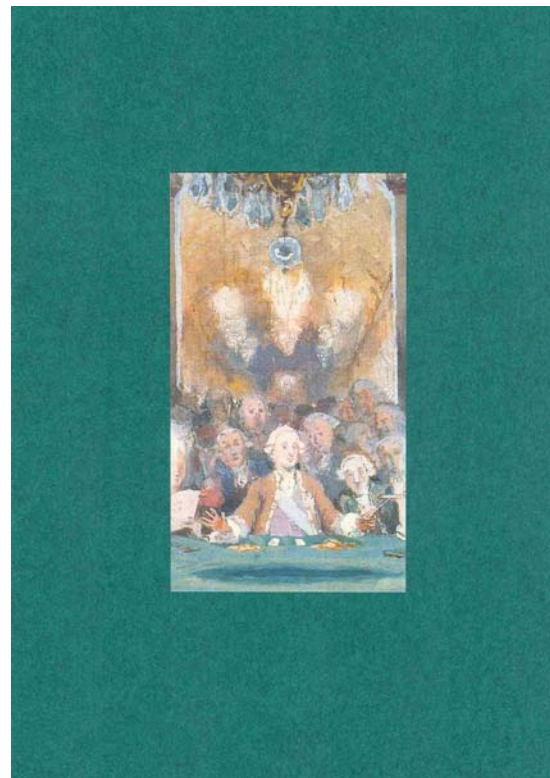
Михаил Евзлин. Ахилл и Одиссей. Рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 106 с. \$39,90

Они бились вместе под стенами Трои. И вот они снова встретились – в Аду: мертвый Ахилл и живой Одиссей. Но и Одиссей, войдя в страну смерти, стал тенью, хотя сохраняющей в себе жизнь и сознание. "Одиссею" можно назвать первым авантурным романом в мировой литературе, "материей" для которого послужили "приключения" души мертвого в ее странствии по стране смерти.



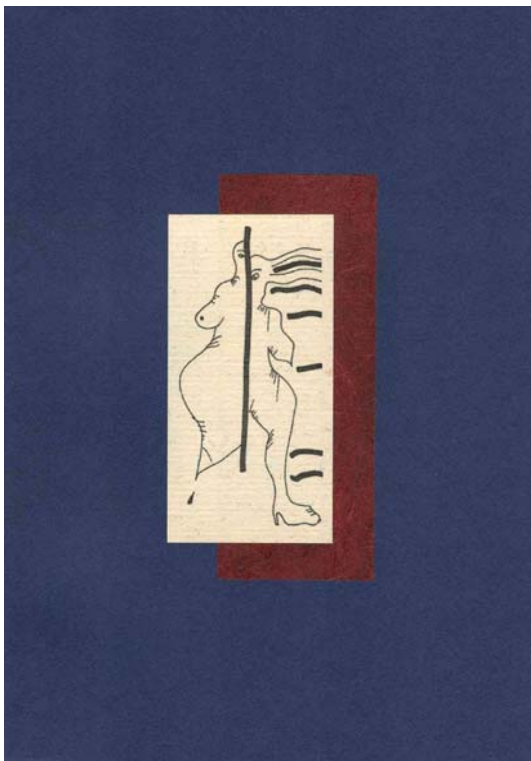
Михаил Евзлин. Лолита и Лилит, или Новые приключения демона Хумберта. Ediciones del Hebreo Errante. 2008. 79 с. \$44,90

В книге анализируется архетипическая структура романа Владимира Набокова "Лолита", а также его раннее стихотворение "Лилит". Упоминание в романе Лилит ведет не к персонажу из народной демонологии, а к поэзии и живописи Данте Габриэля Россетти, что указывает на глубинный романтический слой "Лолиты", из которого вырастает набоковский миф "поруванной Девы".



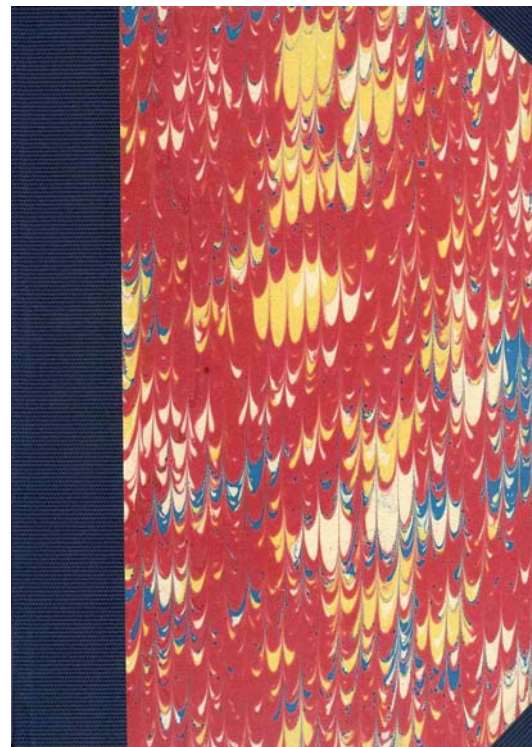
Михаил Евзлин. Миф и архетип в "Пиковой даме" А.С. Пушкина. Рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2001. 117 с. \$39,90

"Пиковая дама" Пушкина остается самым таинственным произведением в русской литературе. Ее простота обманчива, как три карты, с помощью которых герой надеется обрести несметное богатство.



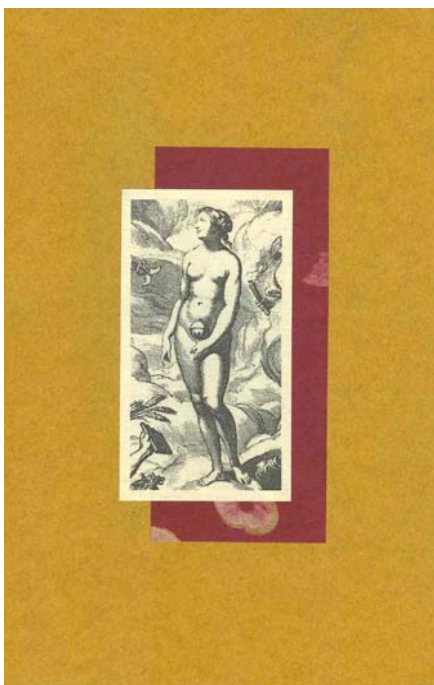
Михаил Евзлин. Антигерой в стране смерти: "Вий" Гоголя. Издание 2-е, исправленное. Рисунки Сергея Сигея. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 76 с. \$34,90

В первой части книги выясняются архетипические элементы повести Гоголя, позволяющие возвести ее к жанру "странствия по стране смерти". Во второй части "Вий" сопоставляется с "Золотым ослом" Апулея в переводе Ермила Кострова, который послужил моделью для этой повести Гоголя.



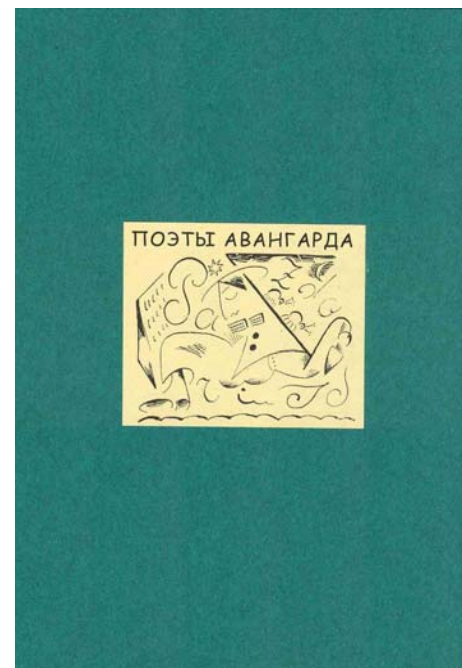
Михаил Евзлин. Дюрер и Веласкес. Ediciones del Hebreo Errante. 2007. 200 с. 51 иллюстрация. \$79,90

В первой части книги анализируется "Меланхолия I" Альбрехта Дюрера. Из сопоставления с другими гравюрами художника следует, что в сидящей на камне фигуре изображается не аллегория Меланхолии, а Бог шести дней творения, сидящий в меланхолической задумчивости после окончания всех трудов Своих. Во второй части рассматриваются мифологические картины Диего Веласкеса, в первую очередь "Прядильщицы", в которых великий испанский художник разворачивает картину творения мира и его устройства.



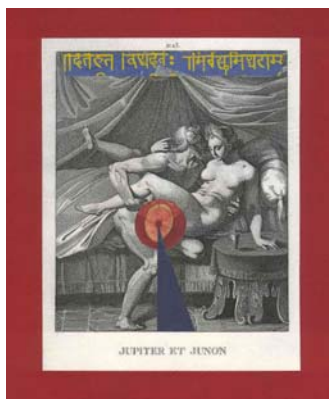
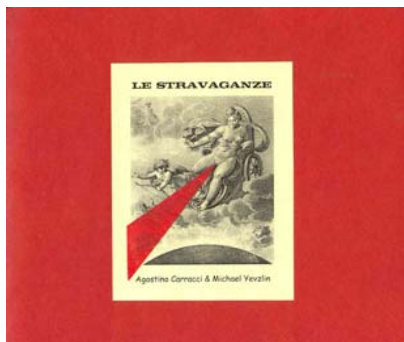
Ефим Курганов. Бриллиантовый скандал. Старая уголовная хроника: Случай графини де ла Мотт. Ediciones del Hebreo Errante. 2007. 172 с. \$44,90

Исторический роман Ефима Курганова посвящен похищению королевского ожерелья, изготовленного по заказу Людовика XV, в котором был замешан знаменитый авантюрист граф Калиостро. Скандал, вызванный этим сенсационным похищением, стал одной из причин Великой Французской Революции.



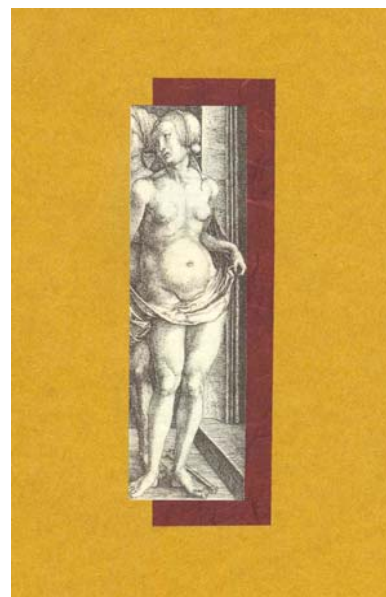
Михаил Евзлин. Поэты авангарда. Ediciones del Hebreo Errante. 2008. 125 с. \$49,90

В книге собраны статьи и заметки, посвященные поэтам старого и нового авангарда: Игорю Бахтереву, Сергею Подгаевскому, Василиску Гнедову, Савелию Гринбергу, Сергею Сигею и Ры Никоновой. Авангард рассматривается как мифопоэтическое и архетипическое явление, как обращенность не к тому, что будет, а к тому, что было, когда не было даже человека, не было никакой устойчивой формы, а только ее смутная и неопределенная возможность.



Agostino Carracci, Michael Yevzlin. Le Stravaganze: 12 gravures with applications. Ediciones del Hebreo Errante. 2008. \$199,90

В качестве основы для этого цикла аппликаций взяты эротические гравюры итальянского художника 16-го века Агостино Караччи, известные под названием "I Modi". Апплицированные геометрические фигуры "исправляют" физиологию, переводя ее в сферу чистой формы.



«Золотой осел» Апулея в переводе Ермила Кострова. Книги I – III. Подготовка текста и послесловие Михаила Евзлина. Ediciones del Hebreo Errante, Madrid 2009. 148 с. \$49,90.

Это возвращение к старому переводу романа Апулея может показаться странным, особенно после того, как все другие вытеснил ставший классическим перевод М. Кузмина. И тем не менее перевод скромного бакалавра Ермила Кострова стоял у истоков создания «Пиковой Дамы» Пушкина и «Вия» Гоголя, а посему с полным правом он может считаться одним из фундаментальных текстов русской литературы. Перевод Кострова воспроизводится по изданию 1780 года со всеми его грамматическими особенностями. Выпущен только твердый знак на конце слов, а «ять» и латинское «i» заменены соответствующими буквами. В послесловии сопоставляется "Пиковая дама" с "Золотым ослом", не только на уровне текстуальных совпадений, а прежде всего единства темы - ложных таинств и самовольного в них посвящения, которая одинаково определяет структуру романа Апулея и повести Пушкина.



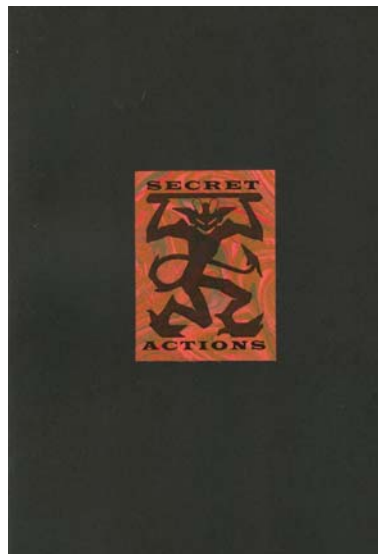
Michael Yevzlin. Dürer & Velázquez: Space compositions. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 24 applications. \$299,90

Эти композиции являются продолжением книги Михаила Евзлина "Дюрер и Веласкес", но уже на "супрематистском" языке пространственных форм.



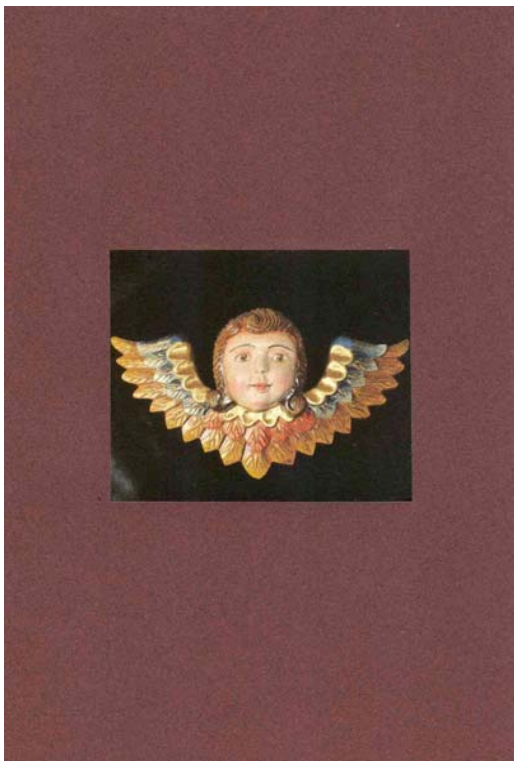
Михаил Евзлин. Обман Прометея. Сон Эдипа. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 112 с. \$39,90

Миф о Прометее и миф о Эдипе стали своего рода идеологическими эмблемами западной цивилизации. Прометей, добывая огонь, освобождает человека от богов и подчиняет ему природу. Человек становится господином своей судьбы, который не нуждается больше ни в какой внешней помощи. Миф о Эдипе говорит что-то совсем противоположное: человек есть раб своих темных инстинктов и бессознательных влечений, и это рабство есть иначальное и окончательное, потому что предопределено природой. Прометеева свобода в конечном своем пункте становится эдиповым рабством. Имеют ли какое-то отношение эти эмблематические западные мифы к реальным греческим мифам о Прометее, сыне Иапета и Климены, и о Эдипе, сыне Лаия и Иокасты? В греческом мифе Прометей вовсе не освобождает людей от богов, а делает их рабами своей низшей природы, отдает их в вечное владении судьбы-смерти. Дар рабства, дар смерти – это и есть единственный дар Прометея. В мифе о Эдипе, как он представляется в великой трагедии Софокла, герой борется с судьбой, терпит поражение, но вовсе не от того, что подчинился темным влечениям. Как раз эти "влечения" он победил и, ослепив себя, поднялся над своей слепой судьбой.



Михаил Евзлин. Секретные акции Леонида Эйтингона. Издание 2-е, исправленное. Ediciones del Hebreo Errante. 2009. 80 с. \$24,90

В книге анализируются три версии воспоминаний П. А. Судоплатова, с именем которого соединены самые грязные дела, совершенные сталинскими органами безопасности: убийство Льва Троцкого, организация террористической деятельности зарубежом, кража атомных секретов... Из сравнительного анализа трех версий воспоминаний Судоплатова – английской (1994) и двух русских (1996 и 1997) – со всей очевидностью следует их коллективный характер. Факты, влияющие против воли составителей "воспоминаний", говорят сами за себя: советская военная помощь испанской республике в гражданской войне (1936-1939) была карательной операцией и бандитской акцией, убийство Троцкого - коммерческой сделкой, а добывание так называемых "атомных секретов" - блефом советской разведки, которой руководил Судоплатов. Во всех этих делах Судоплатов выполнял роль подставной фигуры, за которой стояли такие зловещие персонажи, как Лаврентий Берия и Леонид Эйтингон.



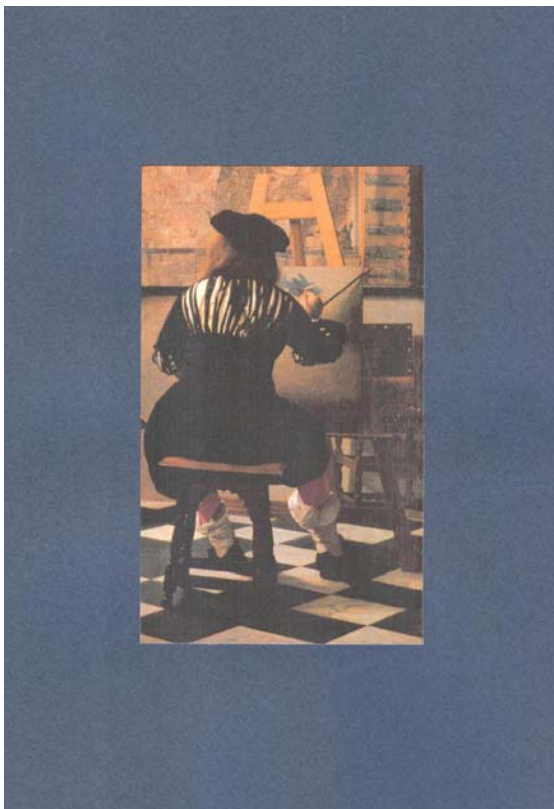
Михаил Евзлин. Спор Бога и Змея: Сценка из доисторических времен. Ediciones del Hebreo Errante. 2010. 16 с. \$18,90

Впервые этот текст был опубликован знаменитым папирологом-гностиком Адсо Сильвеструсом в эзотерическом журнале «Антропосы и Антропофаги», и поэтому долгое время оставался неизвестным как узкому кругу специалистов, так и широкой публике, интересующейся таинственными вопросами. В отличие от других сочинений этого рода в этом тексте, в диалогической форме спора Бога и Змея, описывается не просто творение мира, а драма грехотворения.



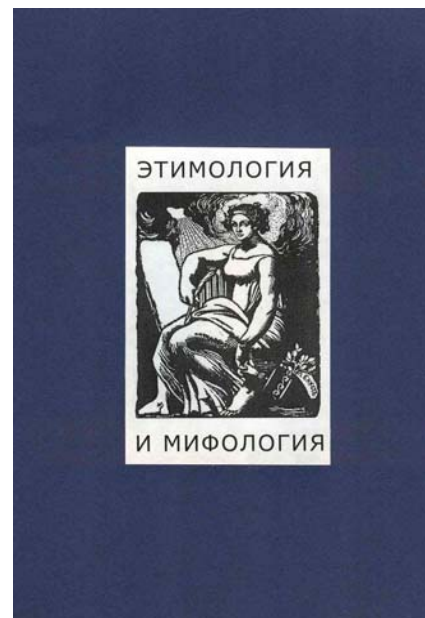
Михаил Евзлин. Метаморфозы Прозерпины. Рисунки Сергея Сигея. Ed. del Hebreo Errante. 2010. 98 с. \$34,90

Книга открывается статьей, посвященной "Прозерпине" Пушкина. Это стихотворение, которое считалось простым переводом из Парни, в действительности является ключевым произведением для всего творчества поэта. Здесь впервые является тема inferнального обмана, которая получает наиболее полное и зловещее развитие в абсолютном шедевре, каким является "Пиковая дама". Оригинальность и архетипическая глубина этого "переводного" стихотворения вполне выявляются в анализе его мифологической структуры, а также в сопоставлении с французским образцом. Статья "Поэт и Педант" посвящена лицейскому стихотворению Пушкина "Воспоминание (К Пущину)", в котором также, несмотря на "подражательность", обнаруживается не просто "поэтическая", но архетипическая одаренность юного поэта. Статья "Евгений Онегин: роман без героя" анализирует два плана восприятия Онегина, где один – романтический – оказывается иллюзорным, в силу чего он становится причиной реальных трагедий, в том числе и самого "героя". Автор касается также проблемы "десятой главы", рассматривая эту последнюю как "реконструкцию", не имеющую для себя никаких оснований в тексте романа. Книга завершается двумя письмами, в которых обозначается в свободной форме мифосемиотический метод автора, первая книга которого "Космогония и ритуал" вышла 1993 году с предисловием великого русского ученого В.Н. Топорова и до сих пор остается самой известной и читаемой его работой.



Михаил Евзлин. Картины и художники. Эль Греко, Дали, Малевич. 9 вклеенных цветных иллюстраций. Ediciones del Hebreo Errante. 2011. 40 с. \$39,90.

В книге анализируются *Погребение графа Оргаса* Эль Греко, мифологические картины Сальвадора Дали и «философия нуля» Каземира Малевича, превратившего картину в ничто, а художника в «предрассудок прошлого».



Николай Михайлов. Этимология и мифология. Studia Mythosemeiotica II. Publicación de la Asociación Internacional Mitosemiótica. Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2011. 138 с. ISBN: 978-84-614-5448-8. \$37,90

Сборник составлен из ранних работ (1985-1989 годов) известного лингвиста и мифолога, балтиста и слависта, профессора Удинского университета Николая Михайлова (1967 – 2010), преждевременно ушедшего из жизни. Некоторые статьи публикуются впервые. Тематика статей охватывает географически обширный ареал мифологических традиций, древних и современных: балканскую, славянскую и балтийскую (в частности, древне- и новогреческую, литовскую и древнепрусскую, словенскую, русскую, украинскую) и сосредоточена прежде всего на реконструкции обще-индоевропейского мифологического универсума (картины/модели мира). На базе обширного фольклорного и лексического материала разных традиций, а также анализа «вторичных» источников автор предпринимает попытки воссоздания фрагментов космогонических мифов и пересмотра некоторых устоявшихся представлений.



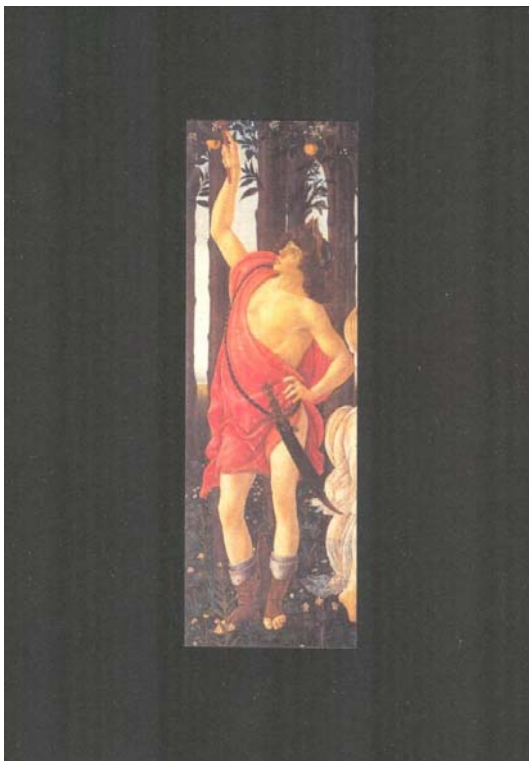
Михаил Евзлин. Сон демиурга. *Studia Mythosemeiotica III*. Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2011. 132 с. \$37,90

Исходя из теории «основного мифа», разработанной Вяч. Вс. Ивановым и В. Н. Топоровым, автор выявляет космогоническую основу мифологических сюжетов, обращаясь к самым различным и далекого отстоящим друг от друга мифопоэтическим традициям: древнегреческой, скандинавской, индийской, аборигенов Австралии, даяков Борнео, жителей островов Гилберта. Структурно-семиотический анализ конкретных текстов позволяет обозначить архетипическую схему, которая конструирует мифы, определяющие в равной мере как самые простые, так и самые сложные культуры.



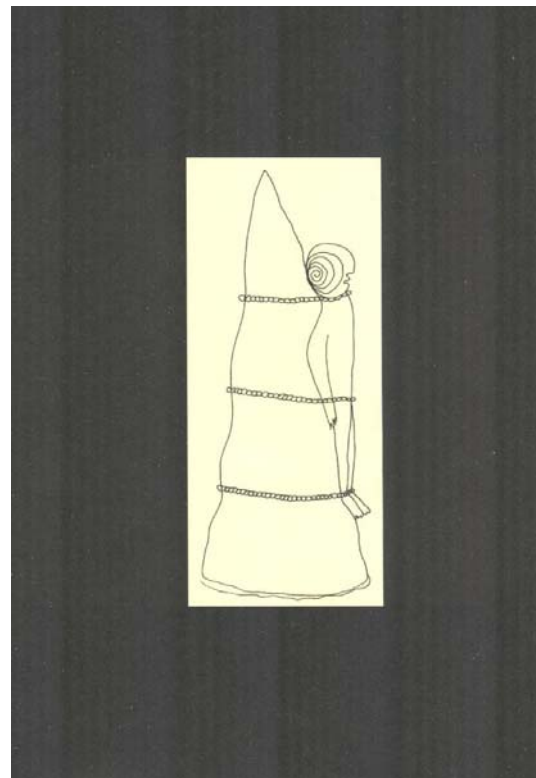
Михаил Евзлин. Миф и ритуал в «Теогонии» Гесиода. Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2012. 136 с. \$37,90.

«Теогония» Гесиода наравне с поэмами Гомера – один из фундаментальных текстов, на которых строилась европейская духовная культура. Собранные в книге статьи исследуют различные аспекты «Теогонии», в первую очередь проблему Титанов, которая является фундаментальной для понимания специфики мифоритуальной системы поэмы. Здесь «мы, – по словам автора, – в самом буквальном смысле этого слова притрагиваемся к темным истокам бытия – божественного и человеческого, которые открылись мифопоэтическому сознанию в его грандиозном видении сокровенных тайн Земли и Неба.



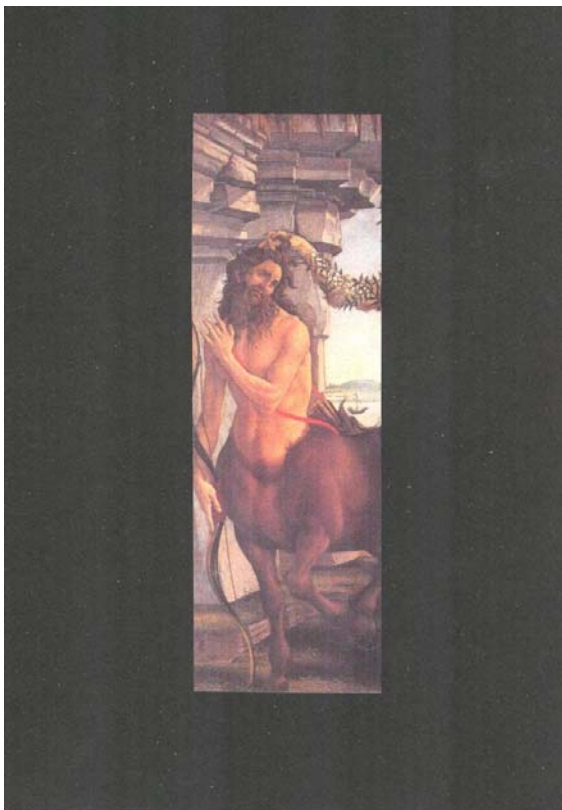
«Теогония» Гесиода в переводе Михаила Евзлина.
Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2012. 136 с. \$37,90.

Этот перевод поэмы Гесиода включает долголетние исследования ученого-мифосемиотика мифопоэтических систем, а также является радикальным пересмотром перевода В.В. Вересаева как противоречащего духу и букве греческому тексту, создающего о нем и вообще о всей системе архаических представлений ложную идею в согласии с филологическими догмами своего времени. Следующий за переводом комментарий ставит своей целью восстановление архаических представлений о структуре реальности. В Приложении дается также перевод сказаний о похищении огня, создании Пандоры и человеческих родах из «Трудов и дней», за которым следует анализ мифа Прометея в контексте мифической истории пяти человеческих родов.



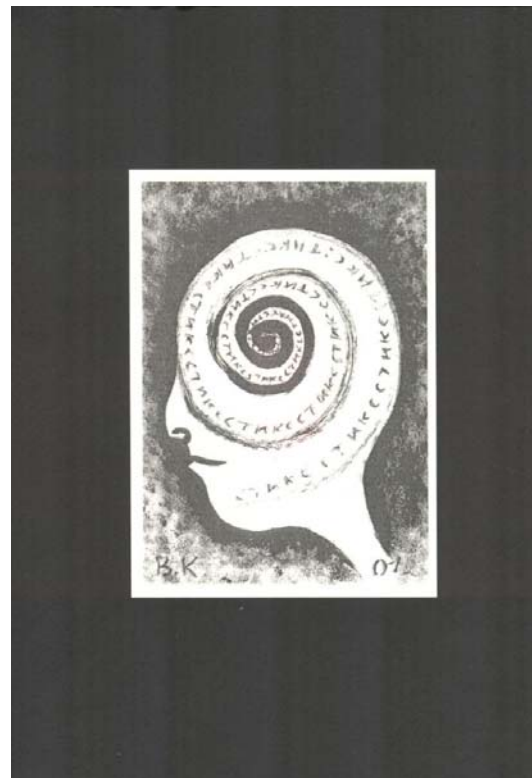
«Прикованный Прометей» Эсхила в переводе Михаила Евзлина. Предисловие Михаила Евзлина. Рисунки Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2012. 116 с. \$34,90.

Этот новый перевод трагедии Эсхила имеет своей целью очистить великое творение греческого гения от всех идеологических напластаваний, которые скрыли и грубо исказили его дух и смысл. В статье, предваряющей перевод, «Прикованный Прометей» анализируется в контексте мифической истории этого персонажа, который прошел путь от жреца богов в «Теогонии» Гесиода, где он впервые появляется в известных письменных источниках, до создателя *философии обмана*, породившей самые зловещие идеологии нового времени.



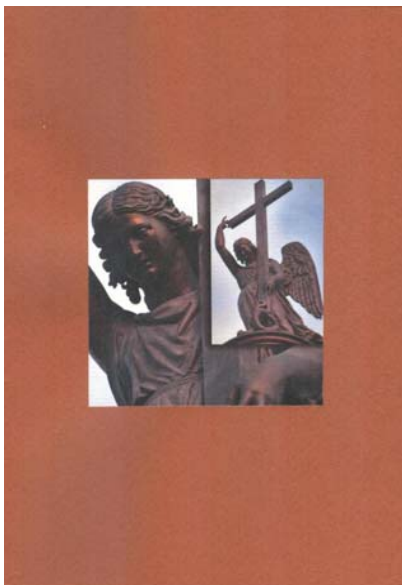
Михаил Евзлин. Ритуал-Миф-Текст. Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2012. 126 с. \$36,90

Книга включает статьи, в которых анализируется семиотическая структура архаических мифов и ритуалов: «О "дионисийском" ритуале у Страбона», «Волшебные доспехи в *Илиаде* Гомера», «О структуре трех гомеровских гимнов», «Архетипические источники языка птиц», «Отец и мать в *Махабхарате*». В этих статьях, как и в ранее опубликованных мифосемиотических исследованиях автора, выявляются архетипические элементы, которые конструируют мифопоэтическую картину мира – его происхождения и функционирования.



Михаил Евзлин. Бытие и Миф: три графических цикла Бориса Констриктора. Ediciones del Hebreo Errante. Madrid 2012. 55 с. \$26,90

В трех эссе, составляющих книгу, анализируются три графических цикла петербургского художника Бориса Констриктора, объединенных единой темой: бытие, всегда остающееся замкнутым и недвижимым в себе, но парадоксальным образом претерпевающее бесконечный ряд трансформаций, которые становятся грандиозным видением Города-мифа, и успокаивающееся в водах небытия; и снова выходящее, хотя и призрачно, в пространство существования, притянутое «яблоком» Тантала – символом вечно повторяющейся иллюзии бытия.



Т.В. Цивьян. Следом за В.Н. Топоровым по *петербургскому* тексту: архивные публикации. С 12-ю цветными иллюстрациями. Studia Mythosemeiotica IV. Ediciones del Hebreo Errante. 2012. 101 с. \$44,9

В книге собраны материалы из «Петербургского архива» В.Н. Топорова, не только создателя термина/идеи *петербургского текста* русской культуры, но и героя («персонажа») самого текста, продолжающего линию тех, чьи произведения он анализировал и кого в этом тексте «укоренил». Наброски, «почеркушки» на клочках бумаги, библиографических карточках, в рабочем блокноте, сделанные «на ходу и на весу», громадная фототека петербургских ведут... Как это вошло бы в его грандиозную «петербургскую эпопею» – это уже неизвестно. Т.В. Цивьян, вместе с Т.Я. Елизаренковой и С.Г. Бочаровым занимавшаяся разбором «Петербургского архива» и его публикацией, предлагает здесь свои интерпретации нескольких таких набросков, по ее представлению, открывающих новые стороны «полувекового исследовательского и душевного “романа” великого филолога с великим городом» (С.Г. Бочаров).

Книги издательства

Ediciones del Hebreo Errante Madrid

можно заказать в интернет-магазине:

www.esterum.com

по e-mail:

Lm@esterum.com

по факсу:

+49 (69) 490 96 21

Способы оплаты - кредитные карты,
банковский перевод

